

تبیین ساختاری- منطقی «بَث الشَّكْوَى» در شعر فارسی^{۲۰}

(ص ۲۶۲-۲۴۵)

محمد مهدی پور^{۲۱}، منیره پویای ایرانی^{۲۲}، دکتر میرعلی کمالی (نویسنده مسئول)^{۲۳}

تاریخ دریافت مقاله: ۹۲/۹/۱۵

تاریخ پذیرش قطعی: ۹۲/۱۱/۲۶

چکیده

اشعار حاوی گله و شکایت یا اصطلاحا «بَث الشَّكْوَى / شَكْوَائِيَّه» ها که در دوره‌ای خاص از تکوین شعر فارسی شاید بتوان آن را از دیدگاه انواع فرعی ادبی نیز بررسی کرد، هم از نظر فنی و ادبی بخش قابل ملاحظه‌ای از شعر فارسی، و هم از نظر انسانی و روانشناسی، قسمتی مهم از فطرت و رفتار آدمی را در مواجهه با دنیای خارج از خویشتن تشکیل میدهند و با توجه به اهمیت این مطلب، اقتضا میکند که گنجینه شعر فارسی و میراث شعراء از این زاویه نگاه نیز مورد بررسی کارشناسی و تخصصی قرار گیرد. این مقاله میکوشد، در مبانی موضوع تحقیق تعریفی روشن از «شکایت» و «شَكْوَائِيَّه» ارائه، و حد و رسم منطقی آن را بیان کند. ایرادهای وارد بر تقسیم «شکایت» و «شَكْوَائِيَّه» در منابع پیشین را مطرح و "تقسیمی" جامعتر از آن، بر پایه محورهایی صحیح و قابل قبول ارائه دهد و مباحثی جدید را در انواع آن طرح و بررسی نماید.

که براستی جای خالی این هر دو، در آثار پیشین و دایره المعارفهای فارسی احساس میشود.

کلمات کلیدی : شکایت، شعر فارسی، انواع شکایت، شکایت تغزلی، تشاکی

^{۲۰}. مقاله بخشی فشرده از رساله پایان نامه دکتری تحت عنوان «شکایت در شعر فارسی از پایان قرن هشتم تا پایان عصر قاجار (پایان دوره شعر کلاسیک فارسی)» است و مباحث آن در رساله به صورت مبسوطتر آمداند.

^{۲۱}. دانشیار زبان و ادبیات فارسی، دانشگاه تبریز (mohammad.mahdipour@yahoo.com)

^{۲۲}. استادیار زبان و ادبیات فارسی، دانشگاه تبریز

^{۲۳}. دانشجوی دکتری زبان و ادبیات فارسی، دانشگاه تبریز (m.a_kamaali@yahoo.com)

مقدمه

موضوع بث الشکوی در شعر فارسی، علیرغم اهمیت و گستردگی، متأسفانه چنانکه باید مورد بررسی جامع قرار نگرفته و گذشته از اشاراتی پراکنده در جنب مطالب دیگر و توضیحاتی که خصوصاً در مورد محدودی از شاخه‌های آن از جمله «حبسیه» و «مرثیه» آمده، کار اختصاصی و کارشناسی در این زمینه صورت نپذیرفته است.

در آثار پیشینیان رادویانی و رشید وطواط در اشاره‌ای کوتاه آن را جزو کلام جامع و در ردیف حکمت و موقعه آورده (ترجمان البلاغ، ص ۲۱۱) و (حدائق السحر فی دقائق الشعر، ص ۸۱) و در منابع معاصر، دکتر حسین رزمجو «بُث الشَّكُوِي» را بعنوان نوعی محتوایی از شعر فارسی مورد بحث کوتاه، و ولی ا... ظفری، حبسیه را در کتابی مستقل مورد بررسی قرار داده اند (أنواع أدبي و آثار آن در زبان فارسي، ص ۱۰۹) و (حبسيه در ادب فارسي) در آثار دکتر شميسا و دکتر زرین کوب، در جوف مباحثی همچون انواع ادبی، نقد ادبی و دیگر موضوعات مرتبط، نظرات کلی و بسیار مختصراً بیان شده است. (أنواع أدبي) و (شعر بي دروغ شعر بي نقاب، ص ۱۷۰) در چند دانشنامه فارسی ذیل «بُث الشَّكُوِي» مقالاتی در حد بخشی کلی به رشته تحریر در آمده است. (دائرة المعارف بزرگ اسلامی، ذیل بُث الشَّكُوِي، دادبه) و (دانشنامه جهان اسلام، ذیل بُث الشَّكُوِي، سرامی) و (دانشنامه زبان و ادب فارسی، ذیل بُث الشَّكُوِي، یاحقی) و (فرهنگنامه ادبی فارسی - دانشنامه ادبی فارسی ۲، ذیل بُث الشَّكُوِي، عباسپور)

شکایت

در تعریف «شکایت» که عاطفه‌ای از عواطف انسانیست، آمده است؛

- شکا الیه زیدا، تظلم الیه من زید و اخبره بسوء فعله (المتاجد فی اللげ ص ۳۹۹)
- شرح درد و رنج بی برگی خود به کسی بردن، نالیدن از کسی یا چیزی... (لغتنامه دهخدا ج ۹ ص ۱۴۳۵۸)

- گله کردن از کسی نزد دیگری، تظلم، زاری، ناله (معین ج ۲ ص ۲۰۵۶)
- از آنجا که مفهوم ادبی و شعری «کلمه» مقصود است، توجه به آغاز کاربرد و ریشه آن نیز لازم مینماید که پیدایش آن را از «بُث الشَّكُوِي» دانسته اند که آن نیز اصطلاحی قرآنی و برگرفته از آیه ۸۶ سوره یوسف است که می‌فرماید؛ «قال انما اشکوا بشی و حزنی الی ا...» با توجه به این «معانی لغوی و اصطلاحی»، «کاربرد های آن در زبان معمولی و شعر» و «با دقت در آیه شریفه» و همچنین «نگاهی منطقی به فطرت موضوع»، میتوان دریافت که شکایت «بیان درد و شرح آزاری به واسطه سخن» است که از «کسی یا چیزی وابسته به او» به «گویندۀ سخن» رسیده است، خطاب به «شخص و مرجعی بالاتر و قادر بر او، یا خود وی» که «نوعی امید اصلاح و جبران» در تقدیر آن نهفته باشد. با این تعریف وجود چهار عنصر در هر شکایتی ضروری است که همان علل اربعة منطقی هستند؛

۱) شاکی(علت فاعلی): که از کسی یا چیزی که باعث رنج والم او میشود (و یا شده) شکایت میکند.

۲) شکایت شده یا مشکو(علت مادی): آنچه که باعث رنج والم شده و از آن به مرجعی شکایت میشود.

این عنصر با توجه به طبیعت موضوع، که شکایت آدمی معمولاً از یک ذی شعور است، خود میتواند دو بخش باشد؛

الف) شخص مسئول، که آمر یا عامل اصلی رنج والم است.

ب) سبب و واسطه، که همان « فعل و رفتار باعث آزار» یا «شخص دوم فاعل و مجری» آن است.

۳) شکایت(علت صوری): سخنی که واسطه‌رساندن پیام رنج والم است که همان «شکوا» باشد.

۴) مشکو‌الیه(علت غایی): مرجعی که به او شکایت میشود تا رفع الم نماید و هدف از شکایت نیز، آن است.

و بر اساس آنچه که از همه اینها بر می‌آید، از شرایط شکوا آن است که؛

- شکایت همواره از کسی «پایین و ناتوان در رفع الم» به کسی «بالاتر و توانا بر رفع آن» صورت میگیرد.

- در بطن شکایت «آرزو، امید و طلب تغییر وضع و رفع الم» موجود است و شکوا در اصل تمنای «آن تغییر وضع» به وسیله مدح، خواهش یا تصرع و زاری است.

شکوائیه یا بِث الشکوی

«شکوائیه» یا «بِث الشکوی» به «شعری» اطلاق میشود که عاطفة اصلی سخن در آن «شکایت» باشد. این شعر در قرون اولیه معمولاً به صورت قصیده و در دوره‌های بعد در همه قوالب متنوع شعری آمده است. با بررسی نمونه‌هایی از آغازین دوره شعر فارسی، که گاه شکوائیه نام گرفته اند، میتوان دید که دو شرط فوق الذکر الزاماً مورد مراعات نبوده است از جمله اولین نمونه آن، که «دالیه» رودکی را بر شمرده اند(نگ دانشنامه جهان اسلام و فرهنگنامه ادبی فارسی، ذیل بِث الشکوی) و در آن از وضع موجودش در مقایسه با رفاه و تجملی که قبلًا داشته و ریختن دندان هایش ناله کرده، اگر ابیات موجود و به جا مانده تمام قصیده باشد، شکایت از چیزی است که امکان برگرداندن آن نیست و بر کسی است که اختیار چنین کاری را ندارد و در حقیقت «شرح درد»ی است از خود و بر خود، اما شکایتنامه انوری از فتنه غز نمونه کامل و طبیعی یک شکوائیه است که خطاب به خاقان سمرقند بوده و علت غایی آن طلب توجه به وضع مردم و ترمیم آلام ایشان است؛

نامه اهل خراسان به بر خاقان بر...
چون زدردلشان یابد ازین گونه خبر
(دیوان انوری ص ۲۰۵)

به سمرقند اگر بگذری ای باد سحر
بی گمان خلق جگرسوخته را دریابد

انواع شکواییه

دایره المعارف بزرگ اسلامی آن را بر چهار نوع شخصی، اجتماعی، سیاسی و فلسفی تقسیم کرده (همان، ص ۳۴۴) و دانشنامه جهان اسلام نوع عرفانی را هم به آن افزوده است (همان، ص ۲۴۳) ولی نمونه هایی مدلل و چندان شرحی از آن ها بیان نکرده اند. نقد کلی از تقسیم این مقاله‌ها در پایان نامه قید شده و اینجا به نقد مختصر، تبیین انواع شکواییه و بیان کلی چارچوبهای تقسیم اکتفا میگردد.

شکوای فلسفی

فلسفه، سعی و تلاش اندیشه‌آدمی برای یافتن روابط کلی عناصر هستی و ماهیت آنهاست و در این طریق از هیچ یاریگری مدد نمیجوید و در کل هر گونه «احساس و عاطفه» را از خود دور میکند از جمله، اعتباری به نیروی بزرگ همین هستی، «عشق» قائل نیست. این اولین محل افتراق و عدم سنتیت فلسفه و شعر است ولی بدیهی است اندیشه‌های فلسفی نیز، در کنار عرفان، گاه برای ترویج خود از نیروی ادبیات و شعر بهره جسته اند. بعضی اشعار فلسفی گونه موسوم به «شکواییه فلسفی» که در واقع نوعی دهن کجی به آفرینشند و در برخی مقالات آنها را کفرآمیز هم خوانده اند (از جمله؛ دانشنامه جهان اسلام، ص ۲۴۳)، اصولاً و به دلیل موجهتری از دایره شکوا بیرون میمانند. اگر فلسفه، «خشک و بی احساس است و به نیروی «احساس و عاطفه» وقی نمینهد» و «غالباً تهمت بی یقینی به مرجع آفرینش را نیز، آنگونه که یک انسان احساسی و معتقد در ذهنیت خود دارد و او را «مخاطب» و «داور» خویش قرار میدهد، به دوش میکشد»، برمغ آن، مبنای «شکایت» همین «باور وجود مرجعی بالاتر» و «خواهش و ناله برای التفات و تغییر» است. بر این اساس، در حقیقت «شکوای فلسفی» نمیتواند وجود خارجی داشته باشد مگر اینکه هر نوع «تفکر» و «دعوت به تفکر» را فلسفه حساب کرده و اشعار و شکواییه‌هایی را که حاوی این عنصر هستند و مباحثی عقلی و استدلایی مطرح میکنند، تحت این نام گرد آوریم. اندک دقیق در اینگونه اشعار به روشنی نشان میدهد که آنها «شکوا» نبوده و در اصل «انتقاد، اعتراض و یا عصیان» هستند؛ گر آمدنم به خود بدی نامدمی ورنیزشدن به من بدی کی شدمی نه آدمی، نه شدمی، نه بدی به زان بدی که اندرين دیرخرا

(رباعیات خیام، ص ۹۳)

شکوای اجتماعی

بنا بر تقسیم دانشنامه‌ها، نوع دیگر شکوائیه، «اجتماعی» است. گرچه بعضی از شکوائیه‌ها «با معنای امروزی این کلمه»، میتوانند منطبق بر این نوع باشند، ولی شایسته توجهست که؛
 - اولاً بخش بزرگی از شکوائیه‌هایی که موهم انتساب به این نوعند، در چارچوب دو نوع دیگر، که در تقسیمات متداول مورد غفلت واقع شده و در ادامه خواهد آمد، قرار میگیرند.
 - در ثانی در بررسی آنها از یک واقعیت مهم و گریزان از چشم نباید غافل بود. در عصری که شکوائیه‌های اولیه بدان عايدنند، تصویری که از «جامعه» و «اجتماع» در ذهن فرد وجود دارد تصویر و برداشت انسان امروزی از آن نیست. جامعه‌ای که او ناخودآگاه میشناسد، علاوه بر صنف و پیشه و طبقه، جامعه‌هایی چون ایل و تیره و طایفه و عشیره و قبیله و... را شامل میشود. «ملت» و «امت» هم دو جامعه‌ای هستند که دین سعی دارد معنایی از آنها در ذهن و روح «مؤمنین به ایمانی واحد» خلق کند.

از طرف دیگر برابریهای فردی و شهروندی که امروز میان افراد اجتماع هست، در آن دوران مفهوم و وجود خارجی ندارد. همین نابرابری فردی نیز مانع آن است که «جامعه و اجتماع» مصدق واحدی در ذهن انسان آن روز بیابد. این واقعیت در آثار منظوم و منثور پیشین هم به روشنی پدیدار است و اسمهای «جامعه» و «اجتماع» مطلقاً در معانی امروزیشان نیامده اند. تأیید دیگر این واقعیت نحوه کاربرد اسم جمع فارسی «مردم» است، که هر جا طبقات متنوع و کلیتری از انسانها مراد بوده، غالباً بصورت جمع الجمع بکار رفته و «مردمان» قید گردیده است. نخستین حضور اسامی «جامعه» و «اجتماع» با مفهوم امروزیشان در دوران مؤخر قاجار است که هم بدلیل تحولات سیاسی اجتماعی و حرکت جوامع به سوی شهرنشینی‌های بزرگ و یکدست تر شدن، و هم به خاطر آشنایی روشنفکران با اندیشه‌های غرب، از زبانهای اروپایی ترجمه و در اشعار شاعران آزادیخواه و انقلابی نمود میباشد. بدیهیست در این دوره این نوع شکایتها میتوانند صفت «اجتماعی» را با طیف معنایی امروزی به خود بگیرند ولی با بررسی انواع نمونه‌های پیشین و تعمق در آنها میتوان دریافت که این شکوائیه‌ها «طبقه»، «قشر»، «صنف» یا «مجموعهٔ خاص»ی را که غالباً نیز از خواصند، مخاطب قرار میدهند.

بعنوان نمونه، دانشنامهٔ جهان اسلام در توضیح این نوع شکوائیه «قصیدهٔ ناصر خسرو در گلایه از مردم خراسان» را- بدون ذکر خود شعر- معرفی میکند. (همان ج ۲ ص ۲۴۳) در صورتی که اگر به قصیده مراجعه کنیم ناصر خسرو، خود در آغاز سخن و همان مطلع قصیده میگوید؛
 سلام کن ز من ای باد مر خراسان را مراهل فضل و خرد را نه عام نادان را

و به روشنی پیداست که جامعه (به معنای امروزیش) مخاطب نیست بلکه طبقه و قشر خاص مقصود است. با این وصف و با منظور نظر داشتن این واقعیت، آن دسته از شکوائیه

های قابل حمل بر «اجتماعی» که جمع شاملتری از آحاد مردم را در بر میگیرند، میتوانند توسعه «شکوای اجتماعی» محسوب گردند.

شکوای عرفانی

اگر از معنای حقیقی «عرفان» که به استناد «ما عرفناک حق معرفتک» رسیدن به کنه آن در وسع هیچ آفریده نیست، بگذریم و مفهوم اصطلاحی آن را، که دلالت بر حدی میسر و محتمل از معرفت میکند، در نظر بگیریم، «عرفان» رسیدن به مقام شناخت «خداوند» است بعد از وصول شناخت «خود» برای سالک راه حقیقت. این مقام که حد نهایی سلوک و پایان آن و در واقع «وصل حق» است، پس از مرحله های طولانی و احوال صعب برای سالک پیش میآید که یکی از مهمترین و بالرزشترین آنها «رضا و شکر» است و بی آن هیچ قرب و وصالی ممکن نخواهد بود :

خواه درصد سال خواهی سی و بیست
بار صبر و شکر او را بردنیست
(مشنوی معنوی، ص ۲۵۵)

«و سخن بسیار گفته‌اند اندر رضا و هر کس از حال خویش و شرب خویش... اما شرط علم که از آن چاره نیست راضی به خدای، آن بود که بر تقدیر خدای اعتراض نکند.»(رساله قشیریه، ص ۲۹۶). و...

«شکایت» نقطه مقابل «شکر و رضا» و در واقع نشانه نبود آنهاست در دل آدمی، و بدیهی است که نمیتواند حقیقت حال یک عارف و سالک باشد. این معنی به سخن مستقیم هم در آثار عرفانی تجلی کرده است :

«و گفت علامت صبر سه چیز است، ترک شکایت و صدق رضا و قبول قضا به دل خوشی»
(تذکره الاولیا، ص ۲۸۰). و...

بنا بر این واقعیت، شعر و سخنی که «شکایت است» و «محتوایی عرفانی دارد» و در بعضی منابع که تا حدی به موضوع پرداخته اند «شکوای عرفانی» نام گرفته، اصولاً میتواند یکی از دو نوع زیر باشد :

- از زبان یک عارف واصل حقیقی صادر شده است، ولی در واقع امر مصدق حال خود وی نیست و تظاهر به شکایت است جهت «شرح راه» برای «هدایت سالکان» و «تعلیم مبانی طریقت».

- گوینده آن خود مقام «شکر و رضا» را در نیافته و سخنش به هر نوع و دلیل، تشبه به سخن عارفان راستین میباشد.

گرچه بداهت عقلی موضوع روشن است و در میان مشهراں و متخلقان به عرفان «گرفتاران وهم و خیال» و «مدعيان کذاب» کم نبوده و نیستند، ولی طبیعتاً در بررسی این اشعار،

بایستی در همان مرحله تعیین نوع کلی «شکواي عرفاني» متوقف شده و وارد اين تقسيم جزئي نگرديد.

شکواي سياسي

در بررسی شکواهایی که تحت نام «سياسي» دسته بندی میشوند، و برای ارائه تعریف روش و بیان مزهای منطقی آن، دو وجه مهم قابل توجه و دقت نظر است :

۱) معنای کلمه : معنای کلمه «سياست» نیز همچون «جامعه و اجتماع» به مرور و با تحولات اجتماعی و شرایط زمان تغییر کرده و مفهوم جدید و مستفاد امروز آن با آنچه که در ابتدای کاربردش داشته، تفاوت‌هایی دارد. دهخدا و معین در معنای تاریخی آن مینویسند :

«- حکومت کردن، عقوبت کردن، سزا دادن، تنبیه کردن» (معین، ج ۲ ص ۱۹۶۶)
«- مجازات و عقوبت کردن... کشنن... حکومت کردن... پادشاه باید که مخالفت و مجالست با اهل علم و فضل کند زیرا که پیدا کردیم که کار پادشاه سیاست کردن ظاهر است و کار عالم سیاست کردن باطن است (حدایق الانوار امام فخر رازی)... مصلحت، تدبیر، دوراندیشی...» (دهخدا ج ۹ ص ۱۳۸۶ و ۱۳۸۶ ص ۱۳۸۶)

با توجه به این معنای و کاربردهایی که به وفور در کتب تاریخ آمده، معنای تاریخی آن را اینگونه میتوان استنباط کرد : سیاست «تدبیر یا مجازات و مكافاتی با روش تدبیرآمیز» بوده است از جانب «سلطان و حاکم که بنا بر عرف جامعه حق آن را داشته» درجهت «مصلحت حکومت خویش».

از طرف دیگر معلوم است که حکومت در طول تاریخ غالبا در اختیار مطلق یک فرد و هم جهت با آن، وابستگانش بوده است. با تحولات اجتماعی و تغییرات گسترده در نوع حکومت کشورها، معنای سیاست نیز تغییر میکند و آنچه امروز از آن استنباط میشود شامل «هر اندیشه و فعالیتی، از جانب هر کسی، در جهت هر نوع دخالت در مدیریت قانونی و اجرایی مملکت و امور کشورداری» میگردد، و بدیهیست این دو تعریف تفاوت بسیار داشته و محدوده شمول بسیار متفاوتی را میتوانند در بر گیرند.

۲) مصدق کلمه : با توجه به مقالات دایره المعارفها، در تعیین موارد شکواهای سیاسی دقت کافی صورت نگرفته و اصابت نظر تحقق نیافته است. این مقالات به ضرس قاطع حبسیه ها را شکواي سیاسی قلمداد کرده و تقریبا این نوع را بدان منحصر نموده اند. اگر حبسیه یا شکوايیه ای خطاب به شاه و حاکم بوده، و بر وی حتى اعتراضی هم بکند، ولی موضوع مورد نظر کاملاً فردی باشد و طلب شکوايیه نیز از مرز شخصی بودن تجاوز نکند، اصولاً باید آن را شکوايیه ای شخصی به حساب آورد چرا که سیاست جنبه جمعی و اجتماعی دارد. ازجمله شکوايیه هایی که سیاسی خوانده شده اند، حبسیه معروف به ترسائیه خاقانی است (دانشنامه جهان اسلام، ص ۲۴۳) ولی بدیهی است که طلب آن از موضوعی کاملاً شخصی فراتر نمیرود؛

مسیحا خصلتا قیصر نژاد
که بهر دیدن بیت المقدس
تورا سوگند خواهم داد حقا...
مرا فرمان بخواه از شاه دنیا
(دیوان خاقانی، ص ۲۸)

با توجه به آنچه بیان شد حدود شکوای سیاسی را اینگونه میتوان ترسیم کرد :
شکواییه ای است که «مشکوعنه آن غالبا امری عمومی و جمعی است»، «از رفتار و روش
حکومتی یا شخص حاکم حاصل شده است» و «طلب پیدا و پنهان آن نیز غیر شخصی است
و برای خود چیزی نمیخواهد و اصولاً تغییری در همان «رفتار و روش» مورد نظر است.».

شکوای شخصی

فراگیرترین و از جهتی مهمترین نوع شکواییه، شکوای شخصی است. هم از نظر انسانی و
روانشناسی و بطور طبیعی، انگیزه شکایت- و اصولاً هر سخن و رفتار عاطفی دیگر- مبنایی
نفسانی و شخصی دارد(۱) و هم از جنبه تاریخی، آغاز شکواییه همراه غلبه نوع شخصی بوده
است. بنا بر ماهیت موضوع و بر اساس تقسیم منطقی، میتوان گفت هر شکایتی که «منبعث
از انگیزه ای فردی و شخصی باشد» و «در طلب آشکار و نهان آن بتوان نشان خواهشی برای
خود یا شخصی منسوب و متعلق به خود، دریافت»، شکوایی شخصی است. تفاوت آن با دو
نوع اجتماعی و سیاسی، که گاه و در زبان بعضی شاعران بسیار به هم نزدیک مینمایند، در
آن است که مجموعه افراد مورد نظر دو نوع اجتماعی و سیاسی، بسیار وسیع تر از شکوای
شخصی است که از «خود»، «خانواده» یا «گروهی کوچک هم منافع مادی» فراتر نمیرود و
این قطعاً برخاسته از یک اندیشه و اعتقاد است و اصولاً میتواند شاخصی بر ایثار گوینده باشد.
از نظر کمی شاید بیش از نیمی از شکوایها شخصیند و در بعضی دیگر از شکایتهایی که ظاهرا
غیر شخصی مینمایند، شاید در «انگیزه پنهان سخن» و یا «ضمیر ناخود آگاه سخنگو»
محركی شخصی و نفسانی نهفته باشد.

شکوای دینی، مذهبی

اصولاً نوع دیگری از شکواییه در اشعار شاعران قابل مشاهده و تشخیص است که به مبانی
دینی و مذهبی زمان میپردازد. این نوع از شکواییه (به همراه شکوای اخلاقی) در منابع سابق
الذکر مورد فراموشی واقع شده و جایش خالی مانده است. در این شکوای، بطور مستقیم یا
غیرمستقیم، از تحریف و فساد اعتقادات و مبانی دینی و مذهبی- که به باور درونی شاعر با
گذشت زمان و تأثیر عواملی رو به انحطاط رفته و باعث آزار روحی اوست- روشنگری و شکایت
میشود و میتوان آن را «شکواییه دینی، مذهبی» نامید؛

امت را چون نبینی برچه سانند ای رسول بیشتر جز مرستوران را نمانند ای رسول
چون جهانند طلبکار جهانند ای رسول... گر نگشتسنند فتنه برجهان، ازدین حق

شاید متأثر از همین واقعیت است که دایره المعارف بزرگ اسلامی شکوائیه‌های عرفانی را به دلیل «تجربه‌ای شخصی بودن» جزو شکوائیه‌های شخصی طبقه‌بندی می‌کند.(همان، صص ۳۴۳-۳۴۶)

سود دنیا را همی جویند و نندیشند هیچ
گرچه از دین و شریعت بربزیانند ای رسول..
(ناصرخسرو، ص ۳۰۴)

بیشتر شکایتها و نکوهش‌های ناصر خسرو و شکواهای حافظ از زاهدان و دینفروشان و... در قالب این نوع شکوائیه قابل بررسی است.

شکوای اخلاقی

در سخن شاعران میتوان نوع دیگری از شکوا را دید که از مراعات نشدن اصول اخلاقی و افول ارزش‌های اعتقادی در میان انسانها شکایت می‌کند؛

منسوخ شد مروت و مععدوم شد وفا
شدن هردو مانده نام، چو سیمرغ و کیمیا
شد دوستی عداوت و شد مردمی جفا
زین عالم نبهره و گردون بیوفا...
(دیوان سنایی ص ۵۶)

این نوع شکایت شاعران از معدوم شدن ارزشها و فضایل انسانی در میان ابناء زمان، که در نگاه اول «اجتماعی» مینمایند، با این دلیل روشن که مخاطب اصلی آنها «خواص و الگوهای اخلاقی جامعه» است نه «عوام تابع و تربیت پذیر»، اصولاً شکوائیه‌هایی اخلاقی هستند که از مبانی اخلاقی و مرامی بر میخیزند.

شکوای مادی، شکوای معنوی

یک تقسیم محوری و مهم شکوائیه، که جای شرح وافی آن در میان شروح و تقسیماتی که در مورد «بِث الشکوئی» شده به راستی خالی مینماید، تقسیم آن به «مادی» و «معنوی» است. انگیزه سرایش بعضی شکوائیه‌ها رنجشی دنیایی و برخاسته از تعلقات جسمانی است. این اشعار صریح یا پوشیده طلبی مادی و حقیر را دنبال می‌کنند، گرچه استبعادی نیز ندارد که شکایتشان حق باشد. شکوائیه‌های دیگر برخاسته از اندیشه‌های معنوی و آلام روحی شاعرند و طلب شکایت در آنها معنوی است که معمولاً یا «گنگ و سر در گم» است و یا، بر اساس همان افکارشان اگر مرجعی « قادر به اصلاح و تغییر وضع » بشناسند، « متعالی و الهی » است. هر چند در مورد اخیر نیز الزامی نیست که شکوایشان حق باشد.

شکایت حقیقی، شکایت تغزلی

غزل بدلیل دارا بودن لحن و سبک خاص خود، زمانی که شکایتی را در بر میگیرد، آن را به رنگ و شکل خویش در میآورد. شکایت از یار، چشم و ابرو و زلف او، بی وفایی، عاشق‌کشی و

عاشق آزاریش، شکایت هجران، شکایت چرخ و فلک و آسمان، بخت و... مواردی هستند که شاید نتوان شاعری یافت که

(۱) این شعر در دیوان عبدالواسع جبلی هم آمده است.(دیوان جبلی، ص۱۳)
مصادیق این گونه شکواها در دیوانش موجود نباشد. در شکایتی از عاشق کشی یار میگوید؛
دی که خلقی رابه تیرغصه کردی سینه چاک
گرنمیکشتی مرا از غصه میگشتم هلاک
(دیوان محتشم غ۴۲۳)

خواهی که کشی خنجر و زارم بکشی
صد بار فزون چوبی گناه کارم کشی
از کرده، مرا که شرم سارم بکشی
یکره چه شود گناه کارم بکشی
(دیوان نشاط ص۳۰۴)

که از دلالت اشعار معنی «کشتن» روشن است و بدیهی است آن را در مفهومی غیر معنای اصلی به کار میبرد و شکایت، حقیقی نیست. یا در مثالی دیگر، محدود شاعرانی که از روش زندگی‌شان معلوم است نمی‌توانند بویی از «عشق» و «هجران» برده باشند، در غزل‌هایشان از شکایت هجران فریاد ها سرمیدهند.

بر این اساس گرچه نباید اینگونه شکایتهای «تغزلی» را مطلقاً حقیقی گرفت، در عین حال نمیتوان به صرف آمدن در غزل از کنار آنها بی توجه نیز گذشت. لذا به عنوان یک اصل در بررسی «شکوا»، ترسیم مرز دیگری ضروری است که همانا تقسیم به «حقیقی» و «تغزلی» است و اینگونه شکواهای غیر حقیقی را اصولاً باید «شکوای تغزلی» نامید.

شکوای واقعی، تشاکی

گاه شعر شکوابی گرچه از نظر صوری شکایت است و شرایط لازم آن را داراست ولی مصدق حال نیست و واقعیت ندارد. مورد این شکایت از نظر طبیعی محتمل است اتفاق بیافتد و حتی ممکن است زمانی برای خود شاعر پیش آمده باشد ولی بیان آن در طی شعر جاری، یا «مصدق حال»، «موضوع حقیقی سخن» و «مقصود شعر نیست» و یا به قراینی «دور از واقعیت و دروغ است» و در حقیقت باید آن را «تظاهر به شکایت» یا «تشاکی» نامید. اصولاً آن را در سه نوع کلی میتوان دید؛

- شکایتهای آمده در بعضی تغزلهای قصاید مدحی، نمونه‌ای از نوع اول «تشاکی»ند. در دوره‌های اولیه شعر فارسی که قصیده صورت مصنوع و ابتدایی خود را کاملاً مراءات میکند، اصولاً اکثر تغزلها تصویرهایی ذهنیند و در شب سرایش قصیده و آمادگی برای رائه در مجلس بار، در ذهن شاعر اتفاق می‌افتد، و هدف آن زیبایی تخلص و آماده سازی ذهن مددوح است. در این موقعیت، گاه شکایت نیز، که حالی از احوال آدمیست، موضوع تغزل قرار میگیرد. انوری در مدح ممدوحی دارد؛

کـارم نـشـود به از نـایـب
غم حـاضـر و غـمـگـسـار غـایـب...
عـشـقـش چـو زـمـانـه پـر عـجـایـب...
هر رـوز هـزار مـرـد تـایـب...

گـشـت اـز دـل مـن قـرـار غـایـب
دل دـمـخـور و دـلـفـرـیـب شـادـان
معـشـوقـت بـتـی کـه هـسـت پـیـوـسـت
از تـوبـه بـرـآـمـدـه زـحـلـشـ

پـس اـز اـین تـشـاـکـی و در بـیـت تـخلـصـ، خـود صـرـیـحـ و مـسـتـقـیـمـ نـیـز بـه غـیرـ
وـاقـعـی بـوـدـن اـیـن «سـخـنـ شـکـایـتـ آـمـیـزـ کـه بـه عـنـوانـ دـیـباـچـهـ مـدـحـ آـمـدـهـ»،
اـشـارـه دـارـد ؟

دـیـباـچـهـ آـفـرـیـنـ صـاحـبـ
دـستـ و دـلـ و دـیـدـهـ مـرـاتـبـ...
(انوری، قصیدة ۱۵)

زـیـبـا بـوـدـ آـنـ سـخـنـ کـه باـشـدـ
صـدـرـالـوـزـرـاـ مؤـدـیـ الـمـلـکـ

در دوره اخیر، سروش و صبا در مقام پیرو و مقلد قصیده سرایان بزرگ، بوفور تشاکیهایی در
تعزل قصایدان دارند.

- نوع دوم، شکایتی است که گوینده به هر دلیل، به دروغ تظاهر بدان میکند و بنا بر قرینه
ای میتوان دریافت که نمیتواند واقعیت داشته باشد، بداحت عقلی این نوع، آشکار و بی نیاز از
شرح و اثبات است، و آنچه در تشخیص این نوع لازم است، توجه به «قرینه و دلیلی» برای
پی بردن به «غیر واقعی بودن» آن است. اشعار شکوایی غیر صمیمی شاعران در مصیبت،
مریضی یا مرگ شاه و وزیر... میتوانند گونه ای از این نوع محسوب شوند و گاه به اندازه ای
تصنیعیند که به راحتی به چشم میآیند.

- سومین گونه تشاکی، از صنعت «بیان به ضد» یا نوعی «مدح شبیه به ذم» ناشی میشود و
شاعر، سپاس و شادی خود را با ظاهر شکایت بیان میکند ؛
فغان کاین لولیان شوخ شیرین کارشهرآشوب
چنان بردند صبر ازدل که ترکان خوان یغمارا

به قرینه صفت اشاره «این»، و دلالت بیت قبلی ؛ «بده ساقی می باقی که در جنت نخواهی
یافت/کنار آب رکناباد و گلگشت مصلی را» و حال و هوای کلیت غزل که شاد و بشارت
آمیز است، میتوان دریافت که «فغان» در حقیقت در مفهوم ضدش ؛ «خوشما» و «شادا»
آمده است. همانطور که پیشتر نیز اشاره‌ای رفت، شکوای عرفانی هم با هر دو نوعش گونه‌ای
تشاکی است.

مباحثی در جوانب شکواییه

حال، پس از بررسی «بِث الشکوی»، نقد اقسام آن و بیان انواع بحث نشده، و طرح تقسیم‌هایی جدید بر پایهٔ محورهایی مستقل، به شرح مباحثی در جوانب شکواییه و ذکر مطالبی در اجزای آن پرداخته می‌شود.

حضور مشترک انواع شکوا

آن نوعینی از شکوا که نقیضان لا یجتمعانند و اصولاً نمیتوانند همزمان در انگیزه و روح یک شکایت حاضر باشند، شکوهای «مادی-معنوی»، «شخصی-غیرشخصی»، «حقیقی-تغزی» و «واقعی-تشاکی» هستند که تضاد ذاتی دارند. در حالت طبیعی و با مطالعهٔ موارد شکوا در شعر فارسی، گاه در جوف شکواییه‌ای واحد، میتوان نشانه‌های چند نوع متفاوت از شکوا را تشخیص داد (نک سرامی، دانشنامه جهان اسلام، ص ۲۴۳) که این امر به دلیل قربات ذاتی و پیوستگی طبیعی امور زندگی اجتماعی است.

وسعت دامنهٔ شکوا

از یک زاویهٔ نگاه هر کلامی که در ظاهر یا باطن آن «امر یا طلبی» موجود است، دو وجه دارد و انگیزه آن «یا میل و جاذبهٔ وصول به مطلوب و نداشته‌ای است»، و یا کراحت و دافعهٔ اجتناب از نامطلوبی، و نوع اخیر از آنجا که اولاً انگیزه دفع نامطلوب «به فعل کلامی تبدیل می‌شود» و «مخاطبی میپذیرد» و ثانياً «میل و آرزوی تغییر آن در ذات فطرت، و شاید دل گوینده و احیاناً تقدیر سخن موجود است»، میتواند توسعهٔ تشابها شکوا به نظر آید و از این نقطهٔ نظر حتی نه انتقاد، ذم، حبسیه و...، که طنز و هجو نیز شکوا هستند(۱). مثنوی دوم یغماً که حکایتی طنزآمیز و هزلی است، در ابیات پایانی و از زبان پیر حکایت، دارد؛

چهل روزازپیش و پس چپ و راست	دلم دیده بی کژی افکند و کاست
همی گ... گرفته است دیدم جهان	به چشم خرد آشکار و نهان
جهان زیر و بالا گ... اندر گ... است	مگو تا زمین هفت و گردون نه است

(دیوان یغما ج ۱ ص ۲۵۹)

که شرح کراحت و درد زندگی از دیدگاه اوست به زبان هزل. جهت برخی اشعار شکوایی-هزلی دوران مشروطه نیز اینگونه است و در قالب طنز جنبهٔ شکوایی و دردآمیز دارند. تفاوت میان این دو در آن است که یکی بدون تسلط بر نفس خویش به طور خودخواهانه و غیرارادی گرفتار عکس العمل غریزی هزل و هجو است و از این رو در غیر جنبه‌های مثبت نیز آن را به کار میگیرد و دیگری با تسلط بر خویش و با علم و آگاهی به عنوان روش روشنگری آن را برگزیده است. از زاویهٔ نگاهی دیگر و اصولاً از نظر بیانی و با توسع معنایی، هر سخنی که از محتوای آن بُوی رضایت و مدح به مشام رسد ساخت با «عاطفةٔ شکر» و هر سخنی که در ضمیر خود نارضایتی و ذم نهان دارد قربات با «عاطفةٔ شکایت» دارد، با این تبیین که «شکوا» سخن نارضایتمدانه‌ای است که در آن از نقل خبری اولیه، بی تصمیم و هیجانی گذشته و

پس از راسخ شدن آن معنی المی در ذهن، در چارچوبهای معقول، با حفظ پیوندها با مخاطب سخن و یافتن دو عنصر ضروری دیگر- «مشکوایله» و «طلب شکایت»- کار به سروden «شکوایله» میکشد. با این تحلیل و نگاه، دامنه شکایت و شعر شکوایی میتواند بسیار وسیع باشد و در نیمی از سخن شاعران میتوان نشانی از شکایت را یافت.

۱) البته قطعاً مراد طنز و هجوهای مسئولانه و برخاسته از دردی اجتماعی یا شخصی هستند نه نوع تصنیعی و تفننی آن که از قلمی بی درد و به نیت هنرنمایی و هزالی بر کاغذ نقش بسته اند.

تشخیص شکوایله

در تشخیص شکوا از اشعار فراوانی که ظاهرا شباهت به شکوا می یابند، یافتن «انگیزه و نیت درونی شاعر از سروden آن»، نقش اصلی را دارد. محتشم میگوید؛
بریدی از من و پیوند با بدخواه هم کردی عفی... خوب رفتی، لطف فرمودی کرم کردی
شکستی از ستم پیمان چون من نیکخواهی را تکلف برطرف، برخویش بیش ازمن ستم کردی

خبر این دو بیت «شکستن پیمان، ترک کردن عاشق از جانب معشوق و ستم او بر خود بیش از آنچه بر عاشق کرده است» میباشد. ولی عاطفة سخن یا همان نیت درونی که باعث این سخن است، چیست؟ این نیت و عاطفه تا اینجا ممکن است انتقاد، کنایه، توبیخ، سؤال و ابهام، شکایت، درد دل و نکوهش خود، یا بیان و معرفی بیوفایی یار باشد و تنها با دانستن حال و انفعال درونی شاعر و تصمیم او در زمان سروden شعر پس از دیدن بیوفایی معشوق، میتوان عاطفة آن را نیز به یقین دریافت، اینکه از ترک او کینه به دل گرفته، یا غمگین، یا بہت زده، یا حتی احیاناً خوشحال شده است. و آیا امید و آرزوی برگشتن دو باره او را در دل دارد یا خیر؟ یافتن انگیزه این سخن و عاطفة درونی آن، شاید ایجاب کند تمام ابیات غزل را به دقت بررسی و تحلیل روانشناسی کرد. و شاید در مواردی دیگر لازم باشد بقیه اشعار هم دوره آن غزل و یا حتی تمام اشعار، حالات و زندگی شاعر را در نظر آورد.

تعیین نوع شکوا

پس از درک شکوایی بودن یک شعر، مطلب مهم دیگر، تعیین نوع آن است. در این مرحله به دلیل «پیچیده بودن زبان شعر»، «مرتبط بودن مسائل انسانی و اجتماعی با همدیگر و قرابت ذاتی جنبه هایی که زندگی او را تحت تأثیر قرار میدهدن» و «پیچیدگی روح و فطرت انسان»، امکان خلط بسیارست. برای این منظور، پس از بررسی و شناخت کافی از «علت مادی» شکوا، یعنی رنج و آزاری که سبب سرایش آن شده، لازم است «علت غایی» شکایت مورد تحلیل صحیح قرار گیرد و تنها با درک صحیح از اینکه شکایت به چه مرجعی است و طلب و آرزوی آن چیست، میتوان نوع آن را تا حدودی تعیین نمود.

از دیدگاه همین دلیل، بسیاری از حبسیه‌ها-که از جانب منابعی که در شکواییه بحث کرده اند، شکوای سیاسی قلمداد گردیده اند- از مصادیق این نوع خارج می‌شوند. وقتی شاعر از «فشار و آزار زندان» قلم به دست می‌گیرد و لب سخن‌وی «طلب آزادی و رها شدن از رنجی که او را وادار به شکایت نموده» می‌باشد، جز شکواییه شخصی نمی‌تواند باشد.

مشکواییه شکوا

در بخش بزرگی از شکواییه‌های شعر فارسی مشکواییه «فلک و چرخ»، «دوران و زمانه»، «آسمان»، «بخت»... را می‌توان دید که شاعر آنها را مخاطب شکایت و ناله خویش قرار می‌دهد. این امر الزاماً به معنی باور درونی و ایمان شاعر به تأثیر این عناصر در تعیین سرنوشت او نیست و بیشتر برخاسته از «باورهای اعتقادی و فرهنگ کهن جامعه»، «سبک شعر و سبک سخن شاعر» و «میراث سخن شعرای پیش از او» است و تا حد زیادی نیز به دلیل اجباریست که در «یافتن و نصب یک مشکواییه و مخاطب» دارد. از طرف دیگر هر سخنی با چرخ و بخت و زمانه نیز لزوماً شکوا نیست و بیشتر آنها مفاهیمی چون بیان حال، روشنگری، تأسف، شرح درد، شرح هجران، دعا و نفرین... دارند.

در اشعار متقدم، مشکواییه سخن، روشن و نصب العین شاکی است و غالباً انسانی معاصر از شاه و امیر و وزیر است ولی در اشعار متأخر و به مرور که محتوای شعر پیچیده تر می‌شود و غزل و دیگر قولالب شعری بر قصیده غلبه می‌کنند و شکایت جزو ماهیت شعر و خمیره سخن شاعران می‌گردد و بیان درد بر مدح و شکر پیشی می‌گیرد، مشکواییه باطنی و اعلام نشده شعر، «محضر عشق»، «بارگاه سخن»، «روح و فطرت انسانی» و «مخاطبان دور و نزدیک و امروز و فردای شاعر» است و اینگونه موارد نیز علیرغم اینکه سخن صورت نقلی و خبری دارد و بیان درد است و مخاطب خاصی منظور نیست، می‌توانند شکایت و شکوا قلمداد شوند؛

به کجا برم شکایت به که گویم این حکایت	که لبت حیات ما بود و نداشتی دوامی
در غم ما روزها بیگ_____اه شد	روزها با سوزها همراه شد
تو بمان ای آنکه چون توپاک نیست	روزها گرفت گو رو باک نیست

طلب شکوا

طلب شکواییه در انواع شکوایه‌ای شخصی و مادی امری محسوس و دنیایی است ولی وقتی مرجع شکایت از «یک شخص معرفهٔ معاصر» به مواردی انتزاعی، غیرانسانی و الهی تبدیل می‌شود، امید و طلب شکایت نیز ممکن است به تناسب آن تغییر یابد و می‌تواند در تقدیر سخن نهفته باشد، که «توقع انتقال پیام شعر به مخاطبان ذهنی شاعر» و «انجام وظیفه و استرضاخ خود با درجه‌ای از خودآگاهی و اختیار» از آن جمله اند یعنی انگیزه شاعر از

سرودن شکوا، استرضاه روانی خود و امید رساندن پیام درآمیز شعرش به دیگران و احيانا
نسلهای بعدی است ؛
وقت مردن هم نیامد برسر بالین طبیبم تا بماند حسرت او بردل حسرت نصیبم
(دیوان فروغی، ص ۱۱۷)

قالب شکوائیه

شکوائیه در ساختار صوری قالب خاصی ندارد و نسبت به طول مطلبی که شاعر قصد بیان و
انتقال آن را دارد و بسته به عصر شاعر، از رباعی و قطعه تا قصیده و حتی مثنوی (از جمله
مثنوی ۲۵۶ بیتی وحشی در شکایت از اهل دارالعباده یزد- دیوان وحشی ص ۳۵۵) متغیر
است ولی در دوران اولیه شعر فارسی از نظر ساختار بیشتر در قالب قصیده بوده و از نظر
محتوها به نظر میرسد میل بدانسو دارد که قالب مستقلی باشد و در این مسیر نیز به مقصود
نایل شده است تا جایی که اگر آزاد از تأثیر تقسیم ارسطویی از انواع ادبی داوری کنیم شاید
بتوان آن را نوع فرعی ادبی خاصی نیز به حساب آورد و یک «قصيدة بث الشکوی» در محور
عمودی شعر حول یک تم و موضوع میگردد و حتی عنوان «بث الشکوی» یا «شکوائیه» را به
خود میگیرد.

در دوره های بعد با «غلبهٔ قالب‌های جدید بر قصیده»، «انبوهتر شدن وجdan جمعی شعر»،
«پیچیده تر شدن قابلیتهای زبانی، دستوری و بیانی شعر» و به تبع «پیچیده تر شدن افکار
شاعران» از این تمایل و تفنن کاسته شده و شکوا به بخش غیرمستقل واحد شعر وارد، و حتی
به روح تک بیت و مصروعی نیز در داخل غزل تزریق میشود و در این دوره دیگر قالب مستقلی
نیست و تشخیص آن مستلزم دقق و موشکافی بسیار است.

دو قالب «غزل و رباعی» تناسب با شکوای تغزی و دو قالب «قصیده و قطعه» مناسبت با
شکوای حقیقی دارند.

شکوا در غزل

زبان غزل و معاشقه زبانی متعالی است و از اشتغال به نیازهای طبیعی و روزمره آدمی و دنیای
محسوسات دور، و از این نقطه نظر شاید بتوان گفت بنوعی «کلی و انتزاعی» است و در آن
به سخن مستقیم، ردی از جزئیات زندگی و تمایلات حقیر و دون پایه شاعر، آنگونه که در
قصاید و قطعات بوفور یافت میشود، چندان به چشم نمی آید. در راستای همین خصوصیت،
و به دلیل آنکه «غزل ماهیتا در تغزل و معاشقه با محبوب است»، «عاشق همیشه نیازمند
معشوق است و در مغازله با معاشقه بیان سوز و نیاز و طلب میکند» و علاوه بر اینها، «بیشتر
اوزان عروضی غزل، آهنگی غمگین دارند»، اغلب اشعار ارائه شده در این قالب، حتی اگر واقعا
شکایت هم نباشند، ذاتا شباهت زیادی به «شکوا» خواهند داشت. وقتی میگوید،

ز زهد افسرده ام جام شرابی گیاه خشک را رشح سحابی (دیوان مجرم غزل جدید ۴۴)

ظاهرا جز شکایت نیست ولی آبیا باطننا میتواند شکایت باشد؟ «زهد» مانع شرایخوری او نمیشود، بلکه برعکس، شاعر از آن دستاویز و ابزاری برای «خلق معنی» و «هنرنمایی شعری» و «احتمالاً ارضای روانی خود» میسازد، پس در حقیقت از این کوییدن زهد «لذت و سود» هم میبرد. در بررسی اینگونه اشعار، پس از ملاحظات عمومی و بدیهی، برای یافتن «درجه حقیقت گویی شکوا» میتوان «میزان حلول ماده وقوع» در شعر را سنجید و دریافت، که این خود نیز طبیعتاً پس از شناخت کافی از شاعر حاصل میشود.

شکوا در رباعی

رباعی، که «قالبی برای بیان کلی نظرات و عقاید است»، «ضرب آهنگ وزنش تا حدودی متفکرانه و معموم مینماید» و محدودیت حجم آن اجازه شرح و بسط شکایت طولانی را نمیدهد، نیز همچون غزل غالباً برای بیان شکواهای تعزیزی مورد استفاده قرار گرفته است و از رهگذر همین خصوصیت، رباعیهای سیاری که در واقع و به هر دلیل شکایت نیستند، ظاهرا شباهت به شکایت مییابند. خواجه حافظ میفرماید؛

هردوست که دم زد زوفا دشمن شد هر پاکروی که بود تردامن شد
گویند شب آبستن و اینست عجیب کو مرد ندیده از چه آبستن شد

که از حال و روح کلی رباعی و حتی ملاحظه دو مصراع اول، ظن غالب آن است که شکایت میکند ولی با دقت در دو مصريع بعدی روشن میشود نه تنها شکوا نیست، که کنایه و انتقاد حتی ذم و نکوهش میتواند باشد.

تسلي و فرود شکوا

زمانی که در طول شکوایه و از تأثیر درد و الم وارد شده و حال شکایت، احساسات شاعر برانگیخته و سخن را اوج میدهد و تأثیر متقابل را نیز در مخاطب بر میانگیزد، بدیهی است هم به اقتضای روانشناسی انسان و هم بضرورت صنعت شعر، سخن باید فرودی داشته باشد تا به حسن تأثیر و ختام بینجامد. به این خاطر شعرای آگاه در پایان شکواهای طولانی و درآمیز خویش، برای تسلي و فرود آوردن اوج سخن، معمولاً ابیاتی دارند. این تسلي شکوا در پایان شعر غالباً در قالبهای معنوی زیر دیده میشود؛

- نفرین؛ (بند آخر سوگواری بر مرگ دوست، وحشی)
یارب آنها که پی قتل تو فتووا دادند...
یارب آنها که زخمخانه بیداد تورا...
یارب آنها که رماندند زتوطایر روح...

کـزـخـداـ مـرـگـ شبـ وـرـوزـ بـهـ زـارـیـ طـلـبـنـدـ
 نـوـيـدـ آـیـةـ طـوـبـیـ لـهـمـ تـورـاـ بـادـاـ
 رـوـانـ پـاـكـ توـ درـ جـنـتـ الـعـلـاـ بـادـاـ
 بـهـ بـحـرـ رـحـمـتـ حـقـ جـانـتـ آـشـنـاـ بـادـاـ
 بـهـ سـایـةـ عـلـمـ سـبـزـ مـصـطـفـیـ بـادـاـ
 نـصـیـبـ اـزـ کـفـ پـرـ فـیـضـ مـرـتضـیـ بـادـاـ
 شـفـاعـتـ عـلـیـ مـوـسـیـ رـضـاـ بـادـاـ

زـنـدـهـ باـشـنـدـ وـ بـهـ زـنـدـانـ بلاـیـ درـبـندـ
 دـعاـ؛ـ(ـبـنـدـ آـخـرـ مـرـثـیـةـ بـرـادرـ،ـمـحـثـشـ)ـ
 تـورـاـ بـهـ سـایـلـهـ طـوـبـیـ وـ سـدـرـهـ جـاـبـاـ
 زـلـالـ رـحـمـتـ حـقـ تـاـ بـودـ بـهـ خـلـدـ رـوـانـ
 اـگـرـ چـهـ آـتـشـ بـیـگـ لـانـگـیـ زـدـیـ بـرـ مـنـ
 درـ آـفـتـابـ غـمـمـ گـرـ چـهـ سـوـختـیـ جـانـتـ
 چـوـ تـلـخـکـامـ زـ دـنـیـاـ شـدـیـ شـرـابـ طـهـورـ
 دـمـیـ کـهـ حـشـرـ غـرـبـیـانـ کـنـنـدـ رـوـزـیـ تـوـ

- آـرـزوـ؛ـ (ـبـنـدـ پـایـانـیـ اـیـمـانـ بـیـاـورـیـمـ بـهـ آـغـازـ فـصـلـ سـرـدـ،ـ فـرـوـغـ فـرـخـزادـ)
 وـقـتـیـ دـرـ آـسـمـانـ دـرـوـغـ وـزـیدـنـ مـیـگـیرـدـ
 دـیـگـرـ چـگـونـهـ مـیـشـودـ بـهـ سـوـرهـ هـاـیـ رـوـسـلـانـ سـرـشـکـسـتـهـ پـنـاهـ آـورـدـ؟ـ
 مـاـ مـثـلـ مـرـدـهـ هـاـیـ هـزـارـانـ هـزـارـ سـالـهـ بـهـ هـمـ مـیـرـسـیـمـ وـ آـنـگـاهـ
 خـورـشـیدـ بـرـ تـبـاهـیـ اـجـسـادـ مـاـ قـضـاوـتـ خـواـهـدـ کـرـدـ...ـ
 فـوـارـهـ هـاـیـ سـبـزـ سـاقـهـ هـاـیـ سـبـکـبـارـ
 شـکـوـفـهـ خـواـهـدـ دـادـ اـیـ یـارـ،ـ اـیـ یـگـانـهـ تـرـیـنـ یـارـ
 اـیـمـانـ بـیـاـورـیـمـ بـهـ آـغـازـ فـصـلـ سـرـدـ...ـ

- دـعـوـتـ بـهـ حـكـمـتـ،ـ تـفـكـرـ،ـ تـعـمـقـ...ـ
 يـارـیـ اـنـدـرـ کـسـ نـمـیـ بـیـنـیـمـ یـارـانـ رـاـ چـهـشـدـ
 آـبـ حـیـوانـ تـیـرـهـ گـوـنـ شـدـ خـضـرـفـرـخـ بـیـ کـجـاـستـ
 کـسـ نـمـیـگـوـیدـ کـهـ يـارـیـ دـاشـتـ حـقـ دـوـسـتـیـ
 لـعـلـیـ اـزـ کـانـ مـرـوتـ بـرـ نـیـامـدـ سـالـهـاـسـتـ
 حـافـظـ اـسـرـارـ الـهـیـ کـسـ نـمـیدـانـ خـمـوشـ
 - يـاسـ،ـنـاـمـیـدـیـ وـ ...ـ

حـرـیـفـاـ!ـ روـ چـرـاغـ بـادـهـ رـاـ بـفـرـوزـ،ـ شبـ بـاـ رـوـزـ یـکـسـانـ اـسـتـ
 سـلـاتـ رـاـ نـمـیـخـواـهـنـدـ پـاسـخـ گـفـتـ
 هـوـاـ دـلـگـیرـ،ـ دـرـهـاـ بـسـتـهـ،ـ سـرـهـاـ دـرـگـرـیـبـانـ،ـ دـسـتـهـاـ پـنـهـانـ
 نـفـسـهـاـ اـبـرـ،ـ دـلـهـاـ خـسـتـهـ وـ غـمـگـینـ
 درـخـتـانـ اـسـکـلـتـهـاـیـ بـلـورـآـجـینـ
 زـمـینـ دـلـمـرـدـهـ،ـ سـقـفـ آـسـمـانـ کـوـتـاهـ
 غـبـارـآـلـوـدـهـ مـهـرـ وـ مـاهـ
 زـمـسـتـانـ اـسـتـ...ـ

نتیجه گیری

در شـعـرـ فـارـسـیـ،ـ قـالـبـ مـحـتـوـایـ «ـبـثـ الشـکـوـیـ»ـ کـهـ شـایـدـ بـتوـانـ آـنـ رـاـ نـوعـ فـرعـیـ اـدـبـیـ نـیـزـ نـامـیدـ،ـ چـنـانـکـهـ
 بـایـدـ مـورـدـ تـوـجـهـ وـ بـرـرـسـیـ قـرـارـ نـگـرـفـتـهـ اـسـتـ.ـ اـیـنـ نـوعـ شـعـرـ دـرـ مـنـابـعـ مـعـدـوـدـیـ کـهـ بـدانـ پـرـداـخـتـهـ اـنـدـ،ـ دـرـ

تقسیمی استقرایی و نه چندان دقیق بر پنج نوع بخش شده است که از آن میان نوع فلسفی به نظر می رسد ذاتا امکان وجود خارجی نداشته باشد. علاوه بر این موضوع، در این تقسیم محل دو نوع «دینی مذهبی» و «اخلاقی» نیز خالی می نماید.

در تقسیم عقلی منطقی، که به کلی در منابع مذکور مورد غفلت است، می توان آن را بر سه محور تقسیم کرده و انواع جدیدی را تشخیص داد و طبقه بنده کرد، که در تحلیل بث الشکوی و تحصیل نگرشی جامع به مسئله می تواند راهگشا باشد. از آنجا که شکایت عاطفه ای شخصی است و بث الشکوی شعری است که نشانگر خالص ترین احوال روحی شاعرست، این نتایج به دست آمده می تواند در تحلیل روانشناسی، اجتماعی و حتی تاریخی مورد استفاده مفید قرار گیرد.

کتابنامه

۱. انواع ادبی و آثار آن در زبان فارسی، رزمجو، حسین (۱۳۷۰) آستان قدس رضوی
۲. انواع ادبی (ویرایش چهارم)، شمیسا، سیروس (۱۳۸۷) نشر میتر، چاپ سوم
۳. المنجد فی اللغة، معلوم، لویس (۱۳۸۴) مؤسسه انتشارات دارالعلم چاپ دوم
۴. ترجمان البلاغه، رادویانی، محمدين عمر (۱۳۸۰) پروفوسور احمد آتش / سیحانی - حاکمی، انجمن آثار و مفاخر فرهنگی، تهران چاپ اول
۵. تذکره الاولیا، عطار، ابوحامد فریدالدین (بی تا) با مقدمه قزوینی، از روی چاپ نیکلسون انتشارات گنجینه، چاپ دوم
۶. حبیبیه در ادب فارسی، ظفری، ولی ... (۱۳۶۴) انتشارات امیرکبیر، چاپ اول
۷. حدائق السحرفی دقائق الشعر، عمری کاتب بلخی (وطواط)، رشیدالدین محمد (۱۳۶۲) عباس اقبال
۸. دایره المعارف بزرگ اسلامی، زیر نظر محمد کاظم موسوی بجنوردی، ذیل «بث الشکوی»، دادبه، اصغر (۱۳۸۱)
۹. دانشنامه جهان اسلام، زیر نظر غلامعلی حداد عادل، ذیل «بث الشکوی»، سرامی، قدمعلی (۱۳۷۵)
۱۰. دانشنامه زبان و ادب فارسی، به سرپرستی اسماعیل سعادت، ذیل «بث الشکوی»، یاحقی، محمد جعفر (۱۳۸۴)
۱۱. رساله قشیریه، ابوالقاسم عبدالکریم (۱۳۷۴) ترجمه ابوعلی... عثمانی، تصحیح و استدراکات فروزانفر، علمی فرهنگی
۱۲. شعر بی دروغ شعر بی نقلاب، زرین کوب، عبدالحسین (۲۵۳۵) انتشارات جاویدان، چاپ دوم
۱۳. فرهنگنامه ادبی فارسی (دانشنامه ادب فارسی) آسیای مرکزی، به سرپرستی حسن انوشه، دانشگاه تهران، چاپ اول
۱۴. فرهنگ فارسی، معین، محمد (۱۳۸۵) امیرکبیر تهران، چاپ بیست و سوم، شش جلد
۱۵. لغتنامه دهخدا، دهخدا، علی اکبر (۱۳۷۷) زیر نظر محمد معین سید جعفر شهیدی، انتشارات دانشگاه تهران، چاپ دوم از سری جدید، ۱۶ جلد
۱۶. لیست دیوان های شعراء برای کاستن از حجم مقاله و به دلیل آشنا بودن موارد مورد استناد در کتابنامه ذکر نگردیدند.